

TENANCY CONTRACT

يعتبر هذا العقد عقَّدا موثَّقا وسنَّدا تنفيذِّيا بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (١٣١) وتاريخ ٣/١٤٣٥ هـ

Contr	act Data	, ₂ 6,		بيانات العقد كر	1
Contract Type	جديد	نوع العقد:	Contract No.	10710196268 / 1-0	رقم سجل العقد:
Contract Sealing Location	حفر الباطن	مكان إبرام العقد:	Contract Sealing Date	2023-12-30	تاريخ إبرام العقد:
Tenancy End Date	2024-12-29	تاريخ نهاية مدَّة الإِيجار:	Tenancy Start Date	2023-12-30	تاريخ بداية مدَّة الإيجار:
Lesso	or Data			بيانات المؤجّر	2
Name					الاسم:
and the second	ĵo´	30536	Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:
ID No.		رقم الهويَّة:	ID Type	هوية وطنية	نوع الهويَّة;
Lesso	or Representative D	ata		بيانات مُمثِّل المؤجِّر	3
Name					الدسم:
			Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:
ID No.	ō´	رقم الهويَّة:	ID Type	هوية وطنية	نوع الهويَّة:
Email (3)	-	البريد الإلكتروني:	Mobile No.	0.0	رقم الجوَّال:
National Address		نطقة الشرقية	حفر الباطن, الم	150	العنوان الوطني:
		تاريخ الانتهاء Expiry Date	ريخ الاصدار Issue Da		رقم سند التمثيل Number
				أخرى -	
Tenan	nt Data			بيانات المستأجر	4
Name	ō í			, 20	الاسم:
10/203055		12000 July 1	Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:
ID No.		رقم الهويَّة:	ID Type	هوية وطنية	نوع الهويَّة: ۗ
Email	-	البريد الإلكتروني:	Mobile No.		رقم الجوَّال:
National Address		نطقة الشرقية	حفر الباطن, الم		العنوان الوطني:
Tenan	nt Representative D			بيانات مُمثِّل المستأجر	5
The tenant is represen	ited by himself or herself.	60		, 3°	المستأجر مُمثَّل بنفسه.
Broke	erage Entity and Bro		———العقارية	بيانات منشأة الوساطة ا	6,55
10		10	10	,	10

Brokerage Entity Name	_0,5		- 63 ³	اسم منشأة الوساطة العقارية:
Brokerage Entity Address	1050		1033	عنوان منشأة الوساطة العقارية:
Landline No.	رقم الهاتف:	CR No.	*	رقم السِّجل التِّجاري:
Fax No.	رقم الفاكس:			
Broker Name				اسم الموظف:
, g\6'	, n.Co´	Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:
ID No.	رقم الهويَّة: كُونِ	ID Type	الهوية الوطنية	نوع الهويَّة:
Email 107500	البريد الإلكتروني:	Mobile No.	10250	رقم الجوَّال:

Owners	hip document D	ata		بيانات مستندات الملكيّة	7
Issuer:	類	جهة الإصدار:	Title Deed No:	432507005031	رقم المستند:
Place of Issue:	X .	مكان الإصدار:	Issue Date:		تاريخ الإصدار:
Propert	y Data			بيانات العقار	8 🔏
National Address		4335, 7041, 39	دي النخيل, 511 ⁹	1803°	العنوان الوطني:
Property Usage	سكن عائلات	الغرض من استخدام العقار:	Property Type	عمارة	نوع بناء العقار:
Number of Units	4	عدد الوحدات:	Number of Floors	2	عدد الطوابق:
Number of Parking Lots	: -	عدد المواقف:	Number of Elevators	-	عدد المصاعد:

Rental Uni	ts Data			بيانات الوحدات الإيجاريَّة	9 6
Unit No.	2	رقم الوحدة: 🍀	Unit Type	شقة	نوع الوحدة:
Unit Area	200.0	مساحة الوحدة:	Floor No.	1	رقم الطابق: ﴿ ﴾
Kitchen Cabinets Installed	æ	خزائن مطبخ مركَّبة:	Furnished	i -	مؤثَّثة:
Furnishing Status	e	دالة التَّأثيث:	Number of AC units	0	عدد وحدات التكييف
Current meter reading	Æ	القراءة الحالَّية	Electricity meter number	~	رقم عدَّاد الكهرباء
Current meter reading	: 577	القراءة الحاثية	Gas meter number	583953 <u>-</u>	رقم عدَّاد الغاز
Current meter reading	e	القراءة الحالَّية	Water meter number	9 ¹	رقم عدَّاد المياه
Tenant Aut	thority			صلاحيات المستأحر	10

Financial Data	<u>,</u> %′	11 البيانات الماليَّة
Brokerage Fee (Not included in total contract	00/00	أُخِرةُ السَّعي (لا تدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد
amount):	0600	्र [्] शसंगा
101	101	101

Security Deposit (Not included amount):	d in total contract	91282932	- OS	فيمة الإجمالية لعقد	مبلغ الضَّمان (لا يدخل ضمن ال الإيجار):
Gas Annual Amount	-12	أجرة الغاز	Electricity Annual Amount	-	أجرة الكهرباء
Parking Annual Amount	Œ	أجرة المواقف	Water Annual Amount	-	أجرة المياه
Parking Lots Rented:		عدد المواقف المستأجرة:	Annual Rent	12000.00	قيمة الإيجار
Rent payment cycle	شهري	دورة سداد الايجار	Regular Rent Payment:	1000.00	حفعة الإيجار الدُّورية:
Number of Rent Payments:	12	عدد دفعات الإيجاز	Last Rent Payment:	1000.00	دفعة الإيجار الأخيرة:
Total Contract value		1200	00.00		اجمالي قيمة العقد:
Available payment methods			طريقة سداد الأجرة: من م الالكترونية المعت		قنوات الدفع المتاحة

	Rent Payments Sched	ule		سداد الدُّمْعات	جدول	12
القيمة Amount	نهاية مهلة السداد (هـ) End of payment deadline(AH)	تاريخ الاستحقاق (هـ) Due Date(AH)	الفترة الإيجارية Rental Period	نهاية مهلة السداد (م) End of payment deadline(AD)	تاريخ الاستحقاق (م) Due Date(AD)	الرَّقَم المشلسّل No.
1000.00	1445-07-02	1445-06-17	31يوم	2024-01-14	2023-12-30	10171
1000.00	1445-08-04	1445-07-18	30يوم	2024-02-14	2024-01-30	2
1000.00	1445-09-05	1445-08-19	30يوم	2024-03-15	2024-02-29	3
1000.00	1445-10-05	1445-09-20	31يوم	2024-04-14	2024-03-30	4
1000.00	1445-11-07	1445-10-21	30يوم	2024-05-15	2024-04-30	5
1000.00	1445-12-08	1445-11-22	31يوم	2024-06-14	2024-05-30	6 65
1000.00	365 1446-01-09	1445-12-24	30يوم	2024-07-15	2024-06-30	1355°
1000.00	1446-02-10	1446-01-24	31يوم	2024-08-14	2024-07-30	10,8
1000.00	1446-03-11	1446-02-26	31يوم	2024-09-14	2024-08-30	9
1000.00	1446-04-12	1446-03-27	30يوم	2024-10-15	2024-09-30	10
1000.00	1446-05-12	1446-04-27	31يوم	2024-11-14	2024-10-30	11
1000.00	1446-06-14	1446-05-28	29يوم	2024-12-15	2024-11-30	12

وقيمة إيجارية متغيرة سنوياً: لا

13 التزامات الأطراف 13

المادة الأولى: البيانات السابقة على التزامات الأطراف

تعدُّ البيانات المحدَّدة في البنود من (1– 12) أعلاه جزءًا لا يتجزأ من هذا العقد ومفسّرة ومكمّلة له.

المادة الثانية: محل العقد

اتَّفق المؤجِّر والمستأجر بموجب هذا العقد على تأجير الوحدات الإيجاريَّة المحدَّدة بالبند رقم (9) وفقًا للشُّروط والأحكام والالتزامات المنصوص عليها في هذا العقد، ويقرُّ المستأجر بمعاينته للوحدة/للوحدات الإيجاريَّة، وقبوله للتَّعاقد حسب الأوصاف المذكورة، وأنَّها طالحة للسَّكن.

المادة الثالثة: مدَّة الإيجار

- ر1 مدَّة هذا العقد (365) يومًا تبدأ من تاريخ 1445-10-10 هـ الموافق 2023-12-30 م، وتنتهي بتاريخ 1446-06-28 هـ الموافق 2024-12-29 م. وقي حال وجود اختلاف بين التاريخين الهجري والميلادي، يُعمل بالتاريخ الميلادي في جميع بنود العقد.
- 2/3 تتجدَّد مدَّة عقد الإيجار تلقائيًا لمدَّة مماثلة بعد استيفاء متطلبات الشبكة للتجديد، ما لم يخطر أحد الطَّرفين الطَّرف الآخر من خلال الشبكة برغبته بعدم تجديد العقد قبل (60) يومًا من تاريخ انتهاء مدَّة عقد الإيجار ، وبعد العقد منتهيا بعد إنتهاء مدته.

المادة الرابعة: الأجرة

- 1/4 📗 إجمالي قيمة العقد (12000.00) ريالًا سعوديًا ، يلتزم المستأجر بدفعها للمؤجّر بحسب ما هو مذكور في البند رقم (12) من هذا العقد.
- 2/4 اتفق الطرفان على منح المستأجر مهلة لسداد الدفعة المستحقة حسب جدول سداد الدفعات الموضّح في البند رقم (12) من هذا العقد، قبل اتخاذ أي إجراءات بموجب المادة الخامسة عشر من هذا العقد، وفقاً للأحكام التالية:
 - 1/2/4 إذا كانت دورة سداد الأجرة كل (180) مئة وثمانون يوماً أو تزيد عنها فتكون مهلة السداد مدة (30) ثلاثين يوماً من تاريخ استحقاق الدفعة
 - 2/2/2 إذا كانت دورة سداد الأجرة أقل من (180) مئة وثمانون يومًا فتكون مهلة السداد (15) خمسة عشر يومًا من تاريخ استحقاق الدفعة.
 - 3/- يلتزم المستأجر بالسداد حسب وسيلة الدفع المحددة في البند رقم (11) من هذ العقد، ويلتزم بإثبات خلاف من خلال الشبكة، ولا يعتد بأي إثبات خلاف خلاف.

المادة الخامسة: التزامات المستأجر

- 1/5 يلتزم المستأجر بدفع قيمة الأجرة في المواعيد المتفق عليها من خلال وسائل الدفع الإلكترونية المعتمدة في الشبكة المنصوص عليها الوارد في البند الحادي عشر.
- 2/5 يلتزم المستأجر باستخدام الوحدات الإيجاريَّة للغرض المخصَّص لها وهو السَّكني وفق الاستعمال المعتاد لها وطبقًا للأنظمة والأعراف والتَّقاليد المراعاة في المملكة العربيَّة السعوديَّة.
 - 3/5 يلتزم المستأجر بعدم تأجير الوحدات الإيجاريَّة أو جزء منها من الباطن إذا كان لا يحقُّ له ذلك، بحسب ما ورد في البند رقم (10) من هذا العقد.
- 4/5 لا يجوز للمستأجر أن يمنع المؤجّر من إجراء التَّرميمات المستعجلة التي تكون ضروريَّة لحفظ الوحدات الإيجاريَّة، على أن يقدّم المؤجّر ما يثبت الحاجة لهذا الإيجاء بتقرير من مقيم معتمد.
 - 5/5 يلتزم المستأجر تسليم الوحدات الإيجاريَّة للمؤجِّر عند انتهاء هذا العقد وعدم تجديده، وفقاً للمادة السابعة، بالحالة التي تسلَّمها المستأجر. ما لم يكن هناك تعديلات تمت بموافقة المؤجر.
- 6/5 لتتزم المستأجر بعدم إزالة التَّحسينات، أو أعمال الديكور الثَّابتة والتي لا يمكن نقلها، أو أي إضافات مقامة على الوحدات الإيجاريَّة، أو القيام بأيِّ إجراء يترتَّب عليه تعديل على الوحدات الإيجاريَّة، قبل الحصول على موافقة المؤجِّر أو وكيله من خلال الشبكة، ما لم يكن له الصلاحية في ذلك حسب الصلاحيات الممنوحة له بموجب هذا العقد وفقا للبند العاشر " صلاحية المستأجر" .
- 7/5 يلتزم المستأجر بدفع فواتير الكهرباء والمياه والغاز المتعلّقة بالوحدات الإيجاريَّة ويوافق على نقلها باسمه طوال فترة سربان هذا العقد أو بدفع مبلغ ثابت بشكل دوريّ للمؤجّر مقابل هذه الخدمات، وفقًا لما يتَّقق عليه الطَّرفان في البند رقم (11) .
 - 8/5_ بلتزم المستأجر بالمحافظة على الأجزاء المشتركة التّابعة للعقار المشتمل على الوحدات الإيجاريَّة المؤجِّرة، وأن يستعملها استعمالًا صالحًا.
 - /9/ عَما ما ذكر في البند رقم (9) من العقد يلتزم المستأخل بالقيام بجميع تكاليف الصّيانة الاستهلاكية المُعتادة المترتّبة على الانتفاع بالوحدات الإيجاريّة .

المادة السادسة: التزامات المؤجّر

- 1/6 يلتزم المؤجّر بمسؤوليَّته أثناء مدَّة الإيجار عن أعمال صيانة الأجزاء والخدمات المشتركة التَّابِعة للعقار المشتمل على الوحدات الإيجاريَّة المؤجرة وإصلاح أيّ عطلٍ أو خللٍ يؤثّر على استعمالها أو الحصول على المنفعة منها، إضافة إلى مسؤوليته عن إصلاح ما يؤثر على سلامة المبنى، أو ما كان سببه غير ظاهر للمستأجر حال الاستئجار، وهي على سبيل المثال لا الحصر:
 - 1/1/6 تهريب الماء داخل الجدران أو الأسقف، ما لم يكن السَّبب في ذلك خللًا في أنابيب الماء الخارجيَّة، أو سوء الاستعمال من المستأجر. ر
 - 2/1/6 هبوط في الأسقف أو الأرضيات أو التُصدُّعات الجوهريَّة في البناء، والتي تؤثَّر على سَلامة المبنى ما لم يكن المستأجر سببًا في ذلك.
 - 3/1/6 خدمات الكهرباء والمياه، والمصاعد إن وجدت، وتقديم خدمات النظافة، وغير ذلك من القدمات المشتركة بين الوحدات العقارية .
 - 4/17 صيانة الأجهزة والأدوات الواردة في البند رقم 9 من العقد.
 - 2/6 في حال عدم التزام المؤجر بالقيام الصيانة اللازمة الواردة في 6/1 خلال خمسة أيام عمل، فيجوز للمستأجر التقديم للشبكة بتقرير فني من مقيم معتمد بثبت الحاجة لذلك، ويحق له القيام بالإصلاحات اللازمة على حساب المؤجر و الرجوع عليه وفق التقرير الفني.
 - 3/6 لتزم المؤجر بمسؤوليته عن صحة بيانات قراءة عداد الخدمات العامة كالمياه، والكهرباء وأي بيانات مرتبطة بها، سواء وردت في العقد أو في طلب نقل عداد الخدمة من المؤجر للمستأجر، كما يتحمل أي تكاليف أو أضرار نتيجة الإدخال الخاطئ لأي من هذه البيانات .
 - 4/6 يلتزم المؤجّر بما قد يُغرض من رسوم خدمات على الوحدات الإيجاريَّة من قِبل الجهات المختصَّة، باستثناء ماورد في البند الحادي عشر.

المادة السابعة: الاستلام والتسليم

- 17. يلتزم الطرفان بإتمام إجراءات استلام وتسليم الوحدة الإيجارية، حسب النماذج المعتمدة من الشبكة ووفقًا لإجراءاتها واشتراطاتها، كما يجوز لهما تحديد طرف ثالث من خلال الشبكة بشرف على هذه العملية؛ كما يحق لأي من طرفي العقد التقدم للشبكة بطلب مقيم معتمد لإتمام إجراءات الاستلام والتسليم. كما يقر الطرفان بأنه لايعتد بأي إجراء للاستلام والتسليم يتم بخلاف ذلك
 - 2/7 اتفق الطرفان على أن أي تقارير أو بيانات بُعدها الطرف الثالث المشار إليه في الفقرة السابقة من هذه المادة، فيما بخص تنظيم عملية الاستلام والتسليم وإثباتها، منتجة لآثارها القانونية وملزمة للطرفين، ولا يجوز الاعتراض عليها إلا أمام الجهات المختصة لتسوية هذه النزاعات.
- 3/7 يلتزم الطرفان بالموافقة على إجراءات الاستلام والتسليم ومايرتبط بها من نماذج خلال المدة المحددة في طلب الموافقة على استكمال هذه الإجراءات، ويُقر الطرفان بأن مضى هذه المدة دون موافقة أي منهما يُعد إقرارًا بإتمام هذه الإجراءات وبالوثائق المرتبطة بها.

المادة الثامنة؛ مبلغ الضمان

- 1/8 اتفق الطرفان على الالتزام بنسبة أو مبلغ الضمان المتفق عليه، كما يوافق الطرفان على تفويض الشبكة، أو أي جهة أخرى تخولها الشبكة، باستلام مبلغ الضمان وحفظه لديها.
- 2/8 ليجب إعادة مبلغ الضمان للمستأجر إن وجد، خلال (30) يومًا من إخلاء الوحدة الإيجارية، وذلك بعد خصم أي مستحقات ترتبت عليه نتيجة وجود أي أضرار أو تلقيات أحدثها المستأجر بالوحدة الإيجارية، وفي هذه الحالة يتم خصم قيمة هذه المبالغ أو تكاليف إصلاح التلفيات من مبلغ الضمان المدفوع ويرد الباقي للمستأجر إن وجد.

المادة التاسعة : أحكام عامة

- 1/9 بلتزم المؤجر أمام الشبكة بسداد المقابل المالي للعقد، ولايعفيه من ذلك وجود اتفاق مع المستأجر على تحميل المستأجر قيمة المقابل المالي .
- 2/9 في حال انتقال ملكيَّة العقار أو الوحدات الإيجاريَّة لمالك آخر، أو تغيّر مالك منفعة التأجير لأي سبب، فإن هذا العقد ينتقل بكامل حقوقه والتزاماته إلى المالك الجديد، ولاينقضي أو يْفسخ إلا بموجب احكام هذا العقد .
 - 3/9 أي تصرفات تصدر لأي غرض بناءَ على إرادة الطرفين أو أحدهما وذات علاقة بهذا العقد لن تكون منتجة لآثارها القانونية والشرعية إلا إذا تمّت بواسطة الخدمات أو الوسائل أو النماذج التي تعتمدها الشبكة لهذا الغرض ووفقًا لإشتراطاتها ومتطلباتها وباللغة العربية، ويسري ذلك على جميع الإشعارات والإخطارات والمراسلات والمكاتبات والتبليغات التي يوجّهها أحد الطَّرفين للآخر أو للجهات الحكوميَّة أو القضائيَّة، حيث لن تكون منتجة لآثارها إلا إذا تمَّت وفقًا لذلك
 - 4/9 فوض الطرفان الشبكة بتعديل بيانات العقد في حال انتقال ملكيَّة العقار أو الوحدات الإيجاريَّة لمالك آخر، أو تغيَّر مالك منفعة التأجير لأي سبب، أو في حال طرأ أي تغييرات أو تحديثات على بيانات طرفي العقد أو ممثليهما المسجلة بالجهات الرسمية ذات العلاقة.
 - 5/9 توثق تقاربر المقيم المعتمد في الشبكة

المادة العاشرة : فسخ العقد

- 1/10 إذا تأخر المستأجر في سداد الدفعة الايجارية المستحقة (30) أو (60) يوماً بعد انتهاء مهلة السداد الممنوحة له وفق المادة الرابعة من العقد ، فيحقُّ للمؤجر فسخ هذا العقد من خلال، ما لم يتَّفق الطَّرفان على تحديد مهلة أخرى للسداد من خلال الشبكة.
- 2/19 يحق للطرف المتضرر فسخ العقد بناءً على حكم يصدر من الجهة القضائية المختصة، إذا أخلَّ المؤجِّر أو المستأجر بأيّ من التزاماتهما النَّاشَة عن هذا العقد، ولم يلتزم الطَّرف المخل بأَداء التزاماته، أو إزالة الضَّرر النَّاشَى بسببه، خلال (30) ثلاثين يومًا من تاريخ إخلاله بالإليّزام، بموجب إشعار يوجهه من خلال الشبكة، وتعد الحالات التالية الواردة على سبيل المثال، لا الحصر:
 - 1/2/10 🏻 إذا قام المستأجر بتأجير الوحدات الإيجاريَّة أو جزء منها من الباطن إن كان لا يحقُّ له ذلك، بحسب ما ورد في البند رقم (10) من هذا العقد.
 - 2/2/10 إذا استخدم المستأجر أو سمح للآخرين باستخدام الوحدات الإبجاريَّة في أنشطة غير مشروعة أو لا أخلاقيَّة.
 - 3/10 ينفسخ العقد تلقائياً بتحقق حالة أو أكثر من الحالات التالية:
 - - 2/3/10 إذا اقتضت قرارات حكوميَّة تعديل أنظمة البناء، مما ينتج عنه تعذُّر استخدام الوحدات الإيجاريَّة.
 - 3/3/10 قيام الدولة بتملُّك العقار أو جزء منه، بحيث يتعدَّر استخدام الوحدات الإيجاريَّة.
 - 4/3/10 ثبوت حالة القوة القاهرة أمام المحكمة المختصة.
- 5/3/10 إذا قام المستأجر بإجراء تغييرات تعرّض سلامة العقار للخطر على نحو لا يمكن معه إعادته إلى حالته الأصليَّة، أو إذا تسبَّب في حدوث ضرر بالعقار عمدًا، أو بسبب إهماله الجسيم في أتّخاذ التَّدابير الاحتياطيَّة الصَّحيحة، أو إذا سمح للآخرين بالتَّسبُّب في هذا الضَّرر، وذلك وفق تقرير فني من الخبير.

المادة الحادية عشرة؛ انقضاء العقد

ينقضي هذا العقد في الأحوال الآتية:

- 1/1 انتهاء مدة العقد الواردة في المادة الثالثة من هذا العقد.
- 2/1 في حال اتفاق الطرفين على إنهاء العقد من خلال الشبكة.
- 1/3 في حال صدور حكم قضائي من الجهة المختصة بفسخ العقد.

المادة الثانية عشرة: آثار انقضاء العقد

- 1/12 للمؤجر مطالبة المستأجر بإخلاء وتسليم الوحداث الإيجاريَّة ومطالبته بسداد قيمة المبالغ المستحقة من تاريخ انقضاء العقد.
 - 2/12 مع مراعاة أحكام المادة الثامنة من هذا العقد، للمستأجر الحق في المطالبة بإعادة مبلغ الضمان.
 - 3/12 يلتزم المؤجّر بإعادة ما تبقى من قيمة الإيجار المحفوعة للمدَّة المتبقيَّة، في حال إنهاء العقد باتفاق الطرفين، أو فسخه.
- 4/12 تقوم الشبكة بإشعار المستأجر بإخلاء العقار قبل انقضاء العقد بفترة (60) يوم، وإذا تخلف المستأجر عن تسليم الوحدة الإيجارية دون وجه حق؛ كان مُلزماً أن يدفع للمؤجّر مبلغا وقدره (0.00) كأجرة يوميَّة، على أن تتم إجراءات الاستلام والتسليم وفق ما أشارت له المادة السابعة من العقد.

المادة الثالثة عشرة: تكاليف تسوية الخلافات

يلتزم الطرف المماطل بدفع جميع المصروفات والأتعاب النَّاشئة عن مماطلته في سداد أي مصروفات تتعلق بالوحدة الإيجارية، أو بإزالة الضَّرر النَّاشئ بسببه.

المادة الرابعة عشرة: سربان العقد

- 1/14 ربسري هذا العقد من تاريخ توقيعه، ويكون ملزمًا للطَّافين، ويتمُّ تجديده وفق ما نصَّت عليه المادَّة التَّالثة من هذا العقد.
- 2/14 لا يؤثّر سقوط أيّ حكم أو نصِّ في هذا العقد على سريان باقي الأحكام والشُّروط المنصوص عليها، إلّا إذا كان الحكم أو الشَّرط السَّاقط مرتبطَا ارتباطَا مباشرَا لا يقبل التَّجزئة بالأحكام أو الشُّروط النَّافذة في هذا العقد.

المادة الخامسة عشرة: القانون الحاكم وتسوية المنازعات

- 1/15 _ يخضع العقد ويْفسّر وفقًا للأنظمة واللوائح المعمول بها في المملكة العربية السعودية.
- 2/15 بعد هذا العقد سنداً تنفيذياً ،ويلتزم الطرفان بأن الحقوق والإلتزامات التي ينعقد الاختصاص فيها لمحكمة التنفيذ هي ما يلي :
- 1/2/15 🛚 سداد الدفعات الايجارية المستحقة متضمنة أجرة الكهرباء والمياة الدورية المتفق عليها في البند رقم (11) من هذا العقد.
 - 2/2/15 إخلاء العقار بعد انتهاء المدة الايجارية وفق المادة الثالثة من هذا العقد.
 - 3/2/15 مبلغ الأجرة اليومية الواردة في الفقرة (4) من المادة رقم (12) من هذا العقد.
 - 4/2/15 _ إخلاء العقار عند فسخ العقد أو انقضاءه.
- 3/15 فيما عدا الحقوق والالتزامات القابلة للتنفيذ الواردة في الفقرة (2) من هذه المادة ، والتي ينعقد الاختصاص فيها لمحكمة التنفيذ وفقاً لنظام التنفيذ. فإن كل نزاع أو خلاف ينشأ عن هذا العقد أو يتعلق به بأي صورة من الصور، يتم الفصل فيه عن طربق التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم العقاري وفقاً للائحة القواعد الاجرائية الخاصة بالمركز.

المادة السادسة عشرة: الإشعارات والمراسلات

- 1/16 بما لا يتعارض مع الأحكام الواردة في المادة التاسعة، يحق للطرفين في حال عدم توفّر الخدمات اللازمة لتوثيق تصرفاتهم عبر الشبكة، استخدام أي وسيلة أخرى، كما لهما وفقًا لخلك توجيه الإشعارات وللإخطارات وغيرها مما هو مذكور في المادة التاسعة، بواسطة العنوان الوطني أو بالبريد المسجَّل أو الممتاز أو الفاكس أو عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني، أو عن طريق التَّسليم باليد مقابل إيصال استلام على العنوان الموضح قربن اسمه في ديباجة العقد، أو بأيّ وسيلة نظاميَّة معتبرة.
- 2/16 اتفق الطرفان على أن الإشعارات والإنخارات التي تصدر عن الشبكة وتكون موجهة لأي منهما، أو ماتصدره الشبكة تلقائياً ويكون معبراً عن إرادة أي منهما كإشعارات الفواتير وإنخارات السداد ونحو ذلك من الإشعارات، ستكون منتجة لآثارها القانونية والقضائية.

المادة السابعة عشرة: نسخ العقد

حْرَر هذا العقد كنسخة إلكترونيَّة متطابقة لكلِّ من الوسيط والمؤجِّر والمستأجر، وموقَّعة إلكترونيًّا من طرفي العقد. وقد تسلَّم كل طرف نسخته إلكترونيًّا للعمل بموجبها. كما اتفق الطرفان على أن للشبكة تبادل بيانات هذا العقد وسجل المعاملات المالية وغيرها الناتجة عن تنفيذه، وذلك مع الجهات ذات العلاقة، ووكالات التَّصنيف، والجهات المختصَّة بالمعلومات الائتمانيَّة. كما لها وفقًا لذلك نشر وعرض البيانات التي تقيّم السلوك الإيجَاري للطرفين في تنفيذ التزامات هذا العقد.

لمادة الثامنة عشرة: أحكام وشروط إضافية

لا توجد

Appendix 14

يوضح الجدول التَّالى المقصود من بعض المصطلحات الواردة في هذا العقد:

التَّوضيم	المصطلح	رقم البند
شبكة إلكترونية لخدمات الإيجار تقوم بتسجيل الالتزامات المتبادلة بين المؤجرين والمستأجرين والوسطاء العقاريين في قطاع المساكن المعدة للإيجار.	الشبكة	300
شخص ذو خبرة فنية بأعمال ونشاط المقاولات يقوم بتقديم الرأي الغني للوحدة العقارية، ويكون معتمد من الشبكة.	المقيم المعتمد	, - J

(a) ⁶			200
915gg	التّوضيم	المصطلح	رقم البند
100	التحكيم العقاري السعودي أو المحكمة المختصة في أنظمة العدل بالمملكة العربية السعودية	الجهة القضائية المختصة	
	يكون نوع عقد الإيجار أحد ما يلي: 1. جديد. 2. مُجدَّد.	نوع العقد	1
00	يوضح هذا الحِمِّل تاريخ توثيق عمَّد الإيجار من كلا الطَّرفين.	تاريخ إبرام العقد	1
33955	يوضح هذا الحقل أسم المدينة المتواجد فيها العقار.	مكان إبرام العقد	, 39P
10/5°	مالك العقار أو مالك منفعة التأجير بحسب مستند الملكية، وقد يكون المؤخِّرُ مُردَا، أو مؤسَّسة، أو شركة.	المؤجّر	2° 2
	مُمثِّل المؤجِّر هو فرد له إحدى الحالتين التاليتين: 1. أن يكون وكيلّا،أو ناظرًا، أو وليَّاالخ. 2. أن يكون الممثل النظامي عن كيان اعتباري.	مُمثِّل المؤجِّر	3
	قد يكون المستأجر فردًا، أو مؤسّسة، أو شركة.	المستأجر	4
10/5839536°	مُمثِّل المستأجر هو فرد له إحدى الحالتين التاليتين: 1. أن يكون وكيلِّد،أو ناظرًا، أو وليَّاالخِ. 2. أن يكون الممثِّل النظامي عن كيان اعتباري.	مُمثِّل المستأجر	5
101580	يكون نوع بناء العقار أحد ما يلي: 1. سكني – عائلي. 2. فيلًا. 3. برج 4. استراحة 5. مزرعة	نوع بناء العقار	8
	يكون نوع الغرض من استخدام العقار أحد ما يلي: 1. سكني – عائلي. 2. سكني – أفراد. 3. سكني- تجاري	الغرض من استخدام العقار	8
10258	يكون نوع الوحدة الإيجاريَّة أحد ما يلي: 1. فيلًا. 2. حور 3. شفَّة ثنائيَّة الدَّور (دوبلكس). 5. شفَّة صغيرة (استوديو). 6. شفَّة ملحق.	نوع الوحدة	9
7075839536°	8. برج 9. شقة وملحق علوي 10. دور وملحق علوي 11. فيلا سطح 12. غرفة سائق 13. استراحة 14. مزرعة	709	. Seption 1
	يوضح هذا الحقل رقم الوحدة الإيجاريَّة المسجَّل لدى شبكة إيجار.	رقم الوحدة	9
	يوضح هذا الحقل العمر التَّقديري للوحدة الإيجاريَّة بالسَّنوات.	عمر الوحدة	9
-G'	يوضح هذا الحِقل ما إذا كانت الوحدة الإيجاريَّة مؤنَّثة أم لا.	مؤنَّثة	9
10/2839230	تكون حالة تأثيث الوحدة الإيجاريَّة (إن كانت مؤثَّثة) إحدى ما يلي: 1. جديد. 2. مستعمل.	حالة التَّأثيث	99999

25		250		250	£25~
رقم البند	المصطلح	التُّوضيح	- 1/5 bb	- S. (2) (2) (3) (3) (4)	201585833
9	خزائن مطبخ مركَّبة	يوضح هذا الحقل	ما إذا كانت خزائن المطبخ مركَّبة أم لا.		70
11	أجرة السَّعي	يوضح هذا الحقل يتحملها بالاتفاق	300	ه الأجرة ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإي	جار. والتي يتم تحديد الطرف الذي
11	مبلغ الضَّمان	يوضح هذا الحقل د	عَدار مبلغ الضَّمان المترتَّب على المستأَج	ن وجد. لا يدخل هذا المبلغ ضمن القيمة	الإجمالية لعقد الإيجار.
u.	أجرة الكهرباء	يوضح هذا الحقل الأجرة ضمنيًّا مع		للغُرّات الأقل من سنة) المترتّبة على الم	سَأَجِر، إن وَجُوتٍ. ويتَمُّ سداد هذه
11	أجرة المياه	يوضج هذا الحقل الأجرة ضمنيًّا مع		غترات الأمّل من سنة) المترتّبة على المس	نأجر، إن وجدت. ويتم سداد هذه
11	أجرة الغاز	يوضح هذا الحقل ضمنيًّا مع دفعات		رات الأقل من سنة) المترتّبة على المستأ	جِر، إن وجدت. ويتَمُّ سداد هذه الأجرة
11	أجرة المواقف	يوضح هذا الحقل الأجرة ضمنيًّا مع		اللغترات الأقل من سنة) المترتّبة على الم	ىستأجر، إن وجدت. ويتمُّ سداد هذه
11	قيمة الإيجار	يوضح هذا الحقل ذ	ىيمة الإيجار (السَّنوية/أو الاجمالية للغترا	الزَّقَل من سنة) المتَّفقَ عليها بين المؤجّر	والمستأجري
, 250° 11	حورة سداد الإيجار	يوضح هذا الحقّل 1. شهري. 2. ربع سنوي. 3. نصف سنوي. 4. سنوي.	الْغِبِّرة الدُّورية لسداد الدُّفعات، وتكون إ	ى مايلى د	102583955
11	عدد دفعات الإيجار	يوضح هذا الحقل :	بدد الدُّفعات الواجب سدادها خلال فترة	ريان عقد الإيجار بحسب دورة سداد الإيجا	ِ المختارة.
11	دفعة الإيجار الدُّورية	يوضج هذا الحقل	مقدار الدُّفعة الدَّورية الواجب سدادها با	ثناء الدُّفعة الأخيرة.	
11	دفعة الإيجار الأخيرة	يوضح هذا الكُفِّل	مقدار دفعة الإيجار الأخيرة الواجب سداد	.36.	236
11	إجمالي قيمة العقد	1. القيمة الإيجار. 2. أجرة الكهرباء 3. أجرة المياه 4. أجرة الغاز 5. أجرة المواقف		ل مُتَرةٌ سَرِيانِ عقد الإيجارِ، وتتَضَمَّن ما يلج	10/28393
<u> </u>	الوحدة/الوحدات الإيجارية	يقصد بالمصطلد	ين أينما وردا في هذا العقد، سواء بصيغا	مغرد أو الجمع أي وحدة موصوفة معينة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	في البند رقم (9). ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
600	الطرفين/الطرفان	يقصد بهما المؤد	ر والمستأجر.	955	20/230
30-	المقابل المالي	هو ما تقره الشبدُ	ة الإلكترونية لخدمات الإيجار من مبالغ م	ة على المؤجر، مقابل تسجيل وتوثيق عقا	: الإيجار في الشبكة.
	NO		10,	NO.	10,